

Адашкевич П.Н., студ. 1026 гр.

Научный руководитель – Филиппенко В.В.

СОХРАНЕНИЕ НАЦИОНАЛЬНОГО КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ В ПРОЦЕССЕ МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ (НА ПРИМЕРЕ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ)

Согласно мнению монгольского ламы Г. Пурэвбата, «народ, потерявший своё культурное наследие, погибает подобно дереву без корней» [1]. Данное утверждение особенно актуально на данном этапе развития культуры: современную культурную динамику отличает общепризнанная тенденция к интеграции культур, отличительной особенностью которой является взаимовлияние и взаимонаполнение между социокультурными институтами, историко-культурными областями, национально-культурными группами (А.И. Смолик). Однако отрицательной стороной интеграции народов и культур является угроза ассимиляции, при которой носителями утрачивается культурная самобытность, национальное самосознание и язык как семиотический базис культуры. Сохранение национального самосознания в процессе общемировых интеграционных процессов – это залог будущего нации, беречь которое необходимо уже сегодня. Можно сказать, что культурное наследие ничто иное как «копилка», содержимое которой составляют прошедшие через жернова времени явления культуры. Культурная самобытность, «непохожесть» определенной культуры есть тот самый базис, позволяющий тому или иному продукту материальной и духовной культуры стать достоянием современности, обрести статус непреходящей ценности для последующих поколений культурных носителей. В нематериальное культурное наследие входят традиции, ритуалы, обычаи,

которые сохранились у каждого народа, не смотря на определенные исторические потрясения (войны, геноцид, насильственная идеология). Однако необходимо понимать и принимать, что культурное наследие претерпевает изменения, когда попадает в поле восприятия нового поколения, естественным правом которого становится проверка, отбор, создание новых ценностей, соответствующим насущным запросам современности. Подобные изменения культурного наследия происходят из-за того, что поколение настоящего не в состоянии перенять в полной мере, абсолютно, в первоизданном виде наследие прошлого. Как утверждают российские исследователи, всякое нововведение «если оно оказывается несовместимым с традиционными основами культуры, если на него отсутствует спрос, если в нем нет заинтересованности у какой-либо группы общества, тогда оно не находит своего места в данной культуре» [2, с. 69]. Но именно в «копилке» культурного наследия находится тот необходимый стартовый капитал, который оказывает влияние на новый виток развития культуры, движение в нём культурных процессов, отбор инноваций поколением, пришедшим на смену предыдущему и, самое главное, оказывает ту поддержку и защиту, которая оберегает нацию от ассимиляции. На наш взгляд, умышленное игнорирование существования данного капитала способствует частичной духовной парализации социума. Происходит подмена ценностных ориентиров, что грозит утратой самоидентификации, следствие которой – неспособность нации противостоять негативным культурным явлениям, в частности, примитивным продуктам массовой культуры, отсутствия навыков ранжирования культурных явлений, утрата молодым поколением чувства гордости за свою национальную принадлежность и бережное отношение к непреходящим ценностям родной культуры.

На наш взгляд, сохранению национального культурного наследия способствует межкультурная коммуникация. По мнению Е.М. Верещагина, в основу положительного результата межкультурной коммуникации лежит взаимопонимание ее участников, принятие норм и ценностей взаимодействующих культур путем коммуникативного акта [3, с. 26]. Таким образом, положительный результат акта коммуникации (процесса обмена информацией, при котором между различными народами устанавливается доверительная связь) возможен только при наличии уважительного отношения, принятия как материальных, так и духовных ценностей чужой, не материнской культуры.

Необходимо отметить, что в процессе межкультурной коммуникации общество подвергает национальное культурное наследие своего рода проверке на «прочность». Проверяется не только устойчивость традиций, ритуалов, обычаев, но также вера в избранные идеалы, выработанные ценности. Следует понимать, что «прочность» не подразумевает отсутствие «гибкости», способности перенимать части культурного наследия и накопленного опыта у представителей других культур. Этим и отличается положительная динамика культурной интеграции.

В процессе межкультурной коммуникации, «вплетения» в канву культуры новых, заимствованных элементов как никогда остро звучит проблема сохранения базиса, то есть того, что прошло проверку предыдущими поколениями культурных носителей и является незыблемым. На наш взгляд, в первую очередь, сохранению национального культурного наследия способствуют различные виды культуротворчества. В частности, произведения словесного и декоративно-прикладного творчества, относящиеся к художественному творчеству как виду культуротворчества, заключают в своей природе уникальный культурный код. В продукте творчества, являющегося культурным

продуктом автор или народ зачастую воспроизводит или интерпретирует базисные, незыблемые, проверенные тысячелетним существованием элементы родной культуры, демонстрирует свой способ мировосприятия. Ярким примером, на наш взгляд, являются народные сказания, легенды, притчи. Так, притчи дзенских монахов нельзя никак спутать с притчами восточных славян, в частности, с притчами белорусов. Тоже касается и предметов материальной культуры: сложно перепутать национальный костюм («народны строй») жителей Полесья и Балканского полуострова, хотя она и имеет в своей структуре общий, считаваемый праславянский код (перечень схожих символов, использование общей цветовой гаммы на национальных костюмах), свидетельствующий о тесных, многовековых межкультурных коммуникациях. Таким образом, через сопоставление, анализ приходит понимание того, что художественное творчество неразрывно связано с «пропиской» его творцов, и, конечно же, с культурным наследием, являющимся не просто базисом, содержащим в себе различного вида «культурные образцы», а резервуаром идей, источником вдохновения на новые акты творчества. Не исчислить сколько раз обращалось то или иное общество к своему фольклору как источнику первоначальных образов и мудрости, испытанной веками, и к классическим культурным образцам, являющимся, согласно мнению белорусского исследователя Ю.В. Чернявской ориентиром для дальнейшего развития и мерилом вновь создаваемых культурных ценностей [4].

Важную роль при сохранении культурного наследия играет социокультурные акции, акцентирующие внимание общества на определенном продукте или явлении национального культурного наследия, не позволяя ему «кануть в Лету». Так, в Беларуси существует социокультурная акция, направленная на сохранение обрядов наших предков – это «Гуканне вясны». Социокультурные акции, вовлекающие в

процесс коммуникации представителей других культур, несут в себе пропагандистский эффект, демонстрируя то лучшее, что есть в культуре. Данные акции позволяют вызвать интерес к Беларуси, что, соответственно, позитивно сказывается на изучение продуктов национальной культуры как туристами, так и глубже – изучение национальной культурной динамики зарубежными исследователями-культурологами. Многочисленные фестивали, такие, как Международный исторический фестиваль «Наследие веков» в Мирском замке, «Славянский базар» в Витебске, «Камяніца» в Строчицах доказывают не только тот факт, что белорусский народ любит и тщательно оберегает свое национальное культурное наследие для последующих поколений, но и свидетельствуют о том, что белорусы владеют искусством межкультурных коммуникаций. Очевидно, что проведение подобных мероприятий требует гостеприимства, толерантности, восприимчивости к запросам представителей других культур.

Таким образом, можно утверждать, что национальное культурное наследие составляет облик народа, его восприятие и принятие в глазах представителей иных культур. Национальное культурное наследие играет важную роль при налаживании культурных контактов, так как его потеря влечет не столько риск неполучения продуктивной межкультурной коммуникации, сколько риск утраты народом самого себя.

1. Пурэвбат, Г. Древние чары для освобождения из аркана смерти [Электронный ресурс] / Г. Пурэвбат. – Режим доступа : <http://www.moscowmongols.com/2013/10/05/g-purevbat-drevnie-chary-dlya-osvobozhdeniya-iz-arkana-smerti.html>. – Дата доступа : 15.03.2015.

2. Основы межкультурной коммуникации Basics of intercultural communication: Учеб. для вузов по специальности «Межкультур.

коммуникация» / Т.Г. Грушевицкая, В.Д. Попков, А.П. Садохин; под ред. А.П.Садохина. – М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2002. – 352 с.

3. Верещагин, Е. М. Язык и культура : лингвострановедение в преподавании рус. яз. как иностранного : метод. руководство / Е.М. Верещагин – М. : Рус. яз., 1990. – 246, [1] с.

4. Чернявская, Ю.В. Народная культура и национальные традиции : пособ. для учителей / Ю. В. Чернявская. – Минск : Беларусь, 2000. – 199 с.

Аднашовіна В.В., студ. 204 гр.

Навуковы кіраўнік – Бабко А.І.

ФІЛАСОФСКАЯ ГЕРМЕНЕЎТЫКА І ЯЕ МЕТАДАЛАГІЧНАЕ ЗНАЧЭННЕ Ў КАНТЭКСТЕ КУЛЬТУРАЛАГІЧНЫХ ДАСЛЕДАВАННЯЎ

Існуе мноства падыходаў да вывучэння культуры: антрапалагічны, семіятычны, дзейнасны, аксіялагічны і іншыя. Філасофская герменеўтыка таксама аказала ўплыў на вывучэнне культуры і на яе аснове сфарміраваўся герменеўтычны падыход. Дадзены падыход з'яўляецца надзвычай важным, бо ад разумення культурных феноменаў залежыць ўспрыманне пэўнай культуры, разуменне яе спецыфікі і традыцый.

Каб зразумець, што такое герменеўтыка і якую ролю яна адыгрывае ў культуралагічных даследаваннях, трэба прасачыць яе зараджэнне, развіццё і працэс станаўлення як самастойнай навукі на сучасным этапе.

Этымалагічна «герменеўтыка» ўзыходзіць да слоў «растлумачваць», «тлумачыць». Карані яе ўзнікнення сыходзяць у Антычнасць і звязаны з старажытнагрэцкім богам Гермесам, асноўная задача якога заключалася ў